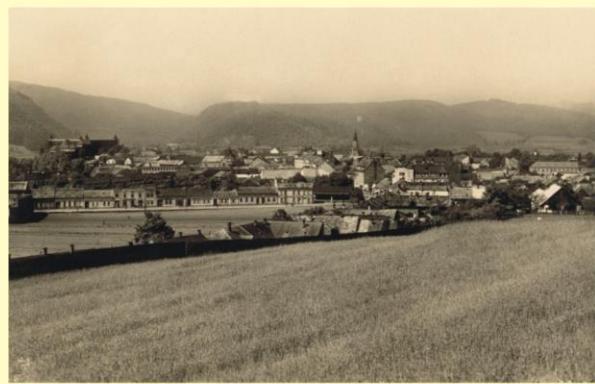


Budova Národného lesníckeho centra



Nová budova Riaditeľstva štátnych lesov, 40. roky 20. storočia
A new building of the Directorate of State Forests (1940s)



Zvolen, priesor za malou železničnou stanicou pred výstavbou budovy, koniec 20. rokov 20. storočia
Zvolen, the site behind the town railway station prior to the building construction (1920s)

Nárožná administratívna budova s verejným cestným podjazdom, efektne vsadená do prostredia za malou železničnou stanicou, mala pôvodne slúžiť pre potreby okresného úradu. Postavila ju miestna firma F. Nováka podľa projektu Emila Belluša - poprednej osobnosti slovenskej architektúry 20. storočia. Jej vybudovanie a odovzdanie do užívania lesnému eráru bolo výsledkom dlhoročnej snahy predstaviteľov mesta o umiestnenie lesného riaditeľstva a zemskej taxácie vo Zvolene. V roku 1942 sa do nej prestáhovalo Riaditeľstvo štátnych lesov zo Žarnovice, ku ktorému pribudlo v marci 1944 aj Ústredné riaditeľstvo štátnych lesov a majetkov Slovenskej krajiny. Sídlom Riaditeľstva štátnych lesov Zvolen bola budova do roku 1948, kedy v nej začali pracovať niektoré oddelenia Oblastného riaditeľstva štátnych lesov. V roku 1950 sa do jej priestorov prestáhovalo z Banskej Bystrice ústredie Taxácie štátnych lesov a v roku 1952, keď sa



Prof. Ing. arch. Emil Belluš, DrSc. (1899 - 1979)
zakladatel modernej slovenskej architektury
a prekopnik slovenskej architektonickej školstva
Prof. Ing. arch. Emil Belluš, DrSc. (1899 - 1979),
father of modern Slovak architecture
and pioneer of national architecture education

osamostatnili, vznikla Lesoprojekta (Ústav pre hospodársku úpravu lesov - 1956, Lesoprojekt - 1978), ktorá nadviazala na 200 ročnú tradíciu obhospodarovania lesov podľa lesných hospodárskych plánov. S účinnosťou od 1. 1. 2006 vzniklo vo Zvolene Národné lesnícke centrum a Lesoprojekt sa stal jeho súčasťou. S týmto miestom je spojený začiatok budovania celoslovenských moderných lesníckych organizácií a inštitúcií na pôde mesta.

Zemské riaditeľstvo:

5. marca 1934. Mestská rada povolala slávostne posviati v Prahe slávajú premiestnicu lesného riaditeľstva zo Žarnovice do Zvolena. Okolo tohto je sloború už asi od rokov 1929, keďže sed župného úradu zmestné býval mestskom úradom našu mestu lesz zmenil les znamny úrad, ako bol inak župný. Šiel do akadémie pri umiestnenie lesného riaditeľstva a to: či už sa poslal nová budova, "čo mu rám," ale opäť sa zvolenský Žámoček, ale mestsku arch Žarnovica z Bratislavu. Už když za slávnost nášte mesta je v tejto veci minulosť omelna

D. Milan Hodiša.

Zápis v Pamätné knihe mesta Zvolena z roku 1934
Inscription into the Memorial Book of Zvolen (1934)

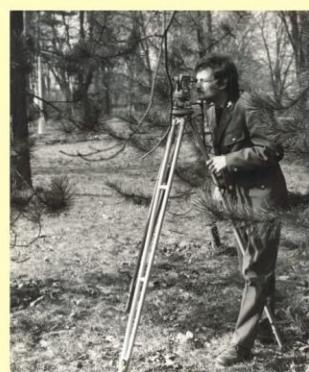
LESY Slovenskej republiky, štátny podnik, zachovávajúc úctu k dielu predchádzajúcich generácií, vyhlásili budovu Národného lesníckeho centra, spojenú s história moderného lesníctva, pri príležitosti 770. výročia mesta Zvolen za VÝZNAMNÉ LESNÍCKE MIESTO.



Pohľadnica Zvolena s dominantami mesta, rok 1942
Photograph depicting major landmarks of Zvolen (1942)



Ing. Anton Hatiar (1901 - 1984) - organizátor centralizácie taxáčnej služby a zamestnanec Lesoprojektu
Ing. Anton Hatiar (1901 - 1984), father of centralised forest mensuration and Lesoprojekt employee



Zameriavanie hraníc lesného hospodárskeho celku zamestnancom Lesoprojektu, Moravany 1981
Delination of boundaries of a forest management unit by Lesoprojekt staff (Moravany 1981)

Odborným garantom vyhlasovania, evidovania a zachovávania významných lesníckych miest na Slovensku je Lesnícke a drevárske múzeum vo Zvolene.



Building of the National Forest Centre

The corner office building with a public road underpass, befittingly built just across the road from the town railway station, was originally built to serve the local district office. It was built by a company of F. Novák and designed by Emil Belluš, one of the most prominent Slovak architects of the 20th century. Its construction and handing over to the forest bureau was a result of many years of concerted effort of town fathers to bring forest directorate and mensuration to Zvolen. In 1942, the Directorate of State Forests moved from Žarnovica to Zvolen followed in 1944 by the General Directorate of State Forests and Estates of the Slovak Republic. The building housed the Directorate of State Forests Zvolen till 1948 when some departments of the Regional Directorate of State Forests were relocated there. In 1950, the headquarters of the State Forests Mensuration moved into the building from Banská Bystrica and in 1952 when mensuration services gained independence the building provided offices for newly formed Lesoprojekt (Forest Planning Institute - 1956, Lesoprojekt - 1978) which continued in the 200-year old tradition of forest management based on forest management plans. On 1 January 2006 Lesoprojekt merged into the newly established National Forest Centre in Zvolen. The building is closely associated with the establishment of modern nationwide forestry institutions in Zvolen. In recognition of the achievements of previous generations and its importance in the modern history of Slovak forestry and to commemorate the 770th anniversary of Zvolen, the Forests of the Slovak Republic, state enterprise Banská Bystrica awarded the National Forest Centre building the status of the "Special Forestry Site." The project on special forestry sites is overseen by the Forestry and Timber Museum in Zvolen.

